

A Practical English Series of Book for Middle School Students

中学生英语书面表达



中学生

范文引路 名师点评 英汉对照

英语作文 借鉴手册

Models of English Compositions
for Middle School Students



中国对外出版社

中学生英语书面表达



英语作文借鉴手册

范文引路 名师点评 英汉对照

中国致公出版社

图书在版编目(CIP)数据

中学生英语作文借鉴手册/潘雪南等编. - 北京:中国致公出版社, 2001.12

ISBN7-80096-985-1

I. 中... II. 潘... III. 英语-作文-中学-选集
IV. G634.413

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 086619 号

中学生英语作文借鉴手册

主 编: 潘雪南

责任编辑: 张 丽

封面设计: 潘雪南

出版发行: 中国致公出版社

(北京市西城区太平桥大街4号 电话 66168543 邮编 100034)

经 销: 全国新华书店

印 刷: 北京市飞达印刷厂

印 数: 001-5000 册

开 本: 850×1168 1/32 开

印 张: 15

字 数: 315 千字

版 次: 2002 年 1 月第 1 版 2002 年 1 月第 1 次印刷

ISBN7-80096-985-1/G·662

定价: 17.00 元

版权所有

翻印必究

前 言

《中学生·英语作文借鉴手册》集中、外中学生英语作文于一体,是一本满足英文写作从“应试教育”到“素质教育”的多方面需求的英语学习工具用书。

本书前六部分按英语作文文体分为记叙篇、描写篇、论辩篇、规谏篇、说明篇、书信篇,第七部分为编者精心选出的“外国中学生优秀作文”,旨在希望同学们能多方借鉴纯正英文,写出真正属于自己的地道的英文佳作。

《中学生·英语作文借鉴手册》增强了时代气息,更贴近学生现实生活,范文题目新颖,风格各异,思想健康,真挚感人,结构严谨,语言流畅。大家可在阅读涵盖广泛、形式多样的范文中得到启迪,积累知识,领悟妙机,丰富文采。为进一步使同学们理解全文及提高同学们的翻译水平,书中每篇文章均配有相应的译文,这充分的体现了本书的编写宗旨:“英文地道,译文准确”。

同学们若能以此书为本,加强平时的写作训练,相信在不

远的将来定能使自己英语作文水平有质的飞跃,并能顺利应考,金榜题名。

编 者

2002 年元月

中学生英语书面表达



**Models of English Compositions
of Middle School Students**

目 录

第一部分 记叙文篇 (Narrations)

Two Different Meals	
(两顿不同的饭)	(4)
My Experience in Net Chatting	
(我的网上聊天经验)	(6)
A Piece of Unforgettable Advice	
(一条难忘的建议)	(9)
Swimming in Winter	
(冬泳)	(12)
The Little Rabbit And the Fox	
(小兔和狐狸)	(14)
A "Clever" Fox	
(一只“聪明”的狐狸)	(15)
I'm Sorry, Little Girl	
(对不起,小姑娘)	(17)
A Good Dream	

(一场好梦)	(19)
Where There's a Will, There's a Way	
(有志者事竟成)	(20)
A Birthday Present	
(生日礼物)	(22)
Grandma Began Smiling	
(奶奶笑了)	(24)
A Film Ticket Given to Me by a Boy	
(一张男孩给我的电影票)	(25)
A Thief	
(抓小偷)	(27)
A Stranger	
(一个陌生人)	(28)
If I Don't Lose...	
(假如我没有丢失……)	(30)
Ernest Hemingway	
(欧内斯特·海明威)	(31)
Bill Clinton	
(比尔·克林顿)	(32)
Friendship	
(友谊)	(34)
Friendship in Childhood	
(童年时代的友谊)	(36)
A Bird's Story	

目 录

(一只鸟的故事)	(38)
What A Day	
(多么有趣的一天)	(41)
A Special Festival	
(一个特别的节日)	(43)
Birthday	
(生日)	(45)
A Happy New Year	
(快乐的新年)	(49)
Finding A Job in America	
(在美国找工作)	(51)
My Beautiful Hometown	
(我美丽的家乡)	(53)
Fu Dan and I	
(我和复旦)	(54)
My English Teacher	
(我的英语老师)	(59)
My Mother & My English Teacher	
(我的妈妈, 我的英语老师)	(61)
My Father	
(我的爸爸)	(63)
My Father	
(我的爸爸)	(64)
My Grandmother	

(我的祖母)	(67)
My Idol—Balakov	
(我的偶像——巴拉科夫)	(69)
Four Days in Adelaide	
(在阿德莱德的四天)	(72)
The Fox Borrows the Tiger's Ferocity	
(狐假虎威)	(75)
Parents' Love and Money	
(父母的爱和钱)	(77)

第二部分 描写文篇 (Descriptions)

A Blind Shoe-Repairer	
(一位盲人鞋匠)	(81)
English Pictures and I	
(我和英语画报)	(83)
Peach Blossoms	
(桃花)	(84)
My Baby Cat	
(我的小猫)	(86)
Our Village	

目 录

(我们的村庄)	(88)
Welcome In the Spring of 2000	
(迎接 2000 年春天)	(90)
If I Were the Headmaster	
(如果我是校长)	(91)
My Dream	
(我的梦想)	(93)
Road and Friend	
(道路和朋友)	(95)
Mother's Heart	
(妈妈的心)	(97)
Growth Rings	
(年 轮)	(98)
Dusk	
(黄昏)	(101)
Going Home	
(回家)	(102)
The Four Seasons in My Hometown	
(家乡的四季)	(105)
Lovely Autumn	
(可爱的秋天)	(107)
Autumn's Morning Sunlight	
(秋天早晨的阳光)	(108)
A Trip to Mount Ai	

(艾山之行) (110)

Open Your Heart

(打开心扉) (112)

第三部分 论辩文篇 (Argumentations)

Why Do We Go to University

(为什么要上大学) (116)

Science, Good or Evil

(科学,是善还是恶?) (117)

Why and How We Should Learn English

(学英语的原因和方法) (119)

Internet and Our Life

(互联网和我们的生活) (120)

Is Money All-Powerful?

(钱是万能的吗?) (122)

The Big New Project

(庞大的新工程) (123)

Looking Back Upon the 20th Century

(20世纪回眸) (125)

Give Yourself A Hope Every Day

目 录

(每天给你自己一个希望)	(127)
Peril From The Sky	
(来自天空的危险)	(128)
Man And Man's Surroundings	
(人类和人类的环境)	(131)
Treasure Every Drop of Water	
(珍惜每一滴水)	(132)
Give My City Back Her Beauty	
(还我们的城市的美丽)	(135)
Football—My Love	
(足球——我的最爱)	(137)
The Way to Stay Healthy	
(保持健康的方法)	(140)
Changes in Spring Festival Traditions	
(春节习惯的变化)	(141)
Music	
(音乐)	(143)

第四部分 规谏文篇 (Persuasions)

My Opinion about Smoking

(吸烟之我见)	(147)
My Favourite Sport	
(我最喜欢的体育运动)	(149)
I Want to Be a Teacher	
(我想当老师)	(150)
Bauhinia	
(紫荆花)	(152)
A Good Teacher	
(一位好老师)	(154)
A Speech at the English Corner	
(在英语角的一次演讲)	(156)
Welcome to Our School	
(欢迎光临我们学校)	(159)

第五部分 说明文篇

(Expositions)

The Yellow Crane Tower	
(黄鹤楼)	(165)
Welcome to the Beijing Zoo	
(北京动物园欢迎您)	(166)
The World Park	

目 录

(世界公园)	(167)
The Three Gorges Dam	
(三峡水坝)	(168)
The Great Wall	
(长 城)	(169)
The Spring Festival	
(春 节)	(170)
Thanksgiving Day	
(感 恩 节)	(172)
The Origin of April Fools' Day	
(愚人节的来历)	(173)
Sports	
(体育运动)	(174)
The Olympic Games	
(奥 运 会)	(175)
The Structure of Education in the U.S.A.	
(美国的教育体制)	(176)
Exploring the UFOs	
(探索 UFO)	(177)
Mid-Autumn Festival	
(中秋节)	(179)
What Will You Do When You Meet Trouble	
(遇到困难时你该怎么办)	(180)
There Should Be No "Little Emperors"	

(不应该做“小皇帝”)	(182)
The Importance of Training	
(锻炼的重要性)	(184)
Reuse the Wastes	
(废物再利用)	(185)
Saving Our City	
(拯救我们的城市)	(186)
Pollution	
(污染)	(187)
Pollution	
(污染)	(188)
Keep Water Clean	
(保护水资源)	(189)
Women in China	
(中国女性)	(190)
Women's Life	
(妇女的生活)	(191)
My Devoted Friend—Book	
(书,我忠实的朋友)	(192)
Hope Primary Schools in China	
(中国的希望小学)	(193)
I'll Graduate in July	
(七月,我将毕业)	(194)
How to Keep Healthy	

(怎样才能健康) (195)

第六部分 书信篇

(Letters)

On Friendship—A Letter to a Friend

(关于友谊——给朋友的一封信) (197)

A Letter to Joyce

(给朱茜的一封信) (199)

A Letter to Song Shan

(给单松的一封信) (201)

A Letter to Li Li

(给丽丽的一封信) (203)

A Letter to Grandmother

(给奶奶的信) (205)

A Letter to Turner

(给特纳的一封信) (208)

A Letter to Mike

(给迈克的一封信) (209)

Applying for Job I - III

(求职信 1-3) (210)

A Letter to Mr. Smith

(给史密斯先生的一封信) (213)